

## FOGLIO INFORMATIVO n. 31

relativo al servizio di

### INTERMEDIAZIONE IN CAMBI

#### INFORMAZIONI SULLA BANCA

Banca di Credito Cooperativo Valle Seriana – Soc. Coop.  
Sede legale a Villa d'Ogna (BG) - 24020 – Viale Marconi 275  
Tel.: 035-757011 – Fax: 035-768343 (a)

[bccvalseriana@valseriana.bcc.it](mailto:bccvalseriana@valseriana.bcc.it) - [www.serianabcc.it](http://www.serianabcc.it)

Registro delle Imprese della CCIAA di Bergamo - C.F. n 02347810166

Iscritta all'Albo delle banche tenuto della Banca d'Italia con codice meccanografico 8745.2 in data 01/12/1994 (n. iscrizione 5238.1.0)

Iscritta all'Albo delle società cooperative n. A161484 in data 16/06/2005

Aderente al Fondo di Garanzia dei Depositanti del Credito Cooperativo e al Fondo di Garanzia degli Obbligazionisti del Credito Cooperativo

#### CHE COSA E' IL SERVIZIO DI INTERMEDIAZIONE IN CAMBI

Per intermediazione in cambi si intende l'attività di negoziazione di una valuta, compreso l'euro, contro un'altra, **a pronti o a termine**.

**Le operazioni a pronti** consistono nell'acquisto o nella vendita di divisa estera contro euro o altra divisa, in qualsiasi momento della giornata in cui la banca è aperta, al cambio del momento (durante) proposto dalla banca ed accettato dal cliente.

Lo scopo delle operazioni a pronti è quello di dare la possibilità ai clienti che operano con l'estero di convertire divise estere in euro e viceversa, per far fronte a pagamenti o a introiti in divisa estera.

**Le operazioni di cambi a termine** sono quelle operazioni che permettono di annullare il rischio di cambio su posizioni di debito o di credito future espresse in una divisa diversa dall'euro, stabilendo un cambio che verrà applicato ad una data futura. Tale operazione comporta l'impegno inderogabile del cliente ad acquistare (posizione di debito – import) o a vendere (posizione di credito – export) un determinato importo espresso in valuta estera ad una certa data futura ad un cambio fissato all'atto del perfezionamento del contratto.

Il prezzo a termine, ossia riferito ad una data futura, è composto dal prezzo a pronti più o meno il differenziale dei tassi fra le due divise interessate.

Per le operazioni a termine è necessario che la banca conceda specifiche linee di fido.

Di regola, per poter effettuare le operazioni sopra descritte il Cliente deve aver acceso, presso la medesima banca, un conto nella valuta estera oggetto di negoziazione.

#### Principali rischi (specifici e generici)

##### Cambi a pronti

- Variabilità del tasso di cambio e rischio paese

##### Cambi a termine

- Variabilità del tasso di cambio e rischio paese
- L'operatore non ha più esigenza di utilizzare la divisa estera acquistata alla scadenza prevista (es.: è venuta meno la fornitura a monte dell'operazione) oppure deve posticipare la medesima (es.: ha ottenuto una dilazione di pagamento);
- L'operatore non ha più esigenza di cedere la divisa estera a scadenza (es.: non ha ricevuto l'atteso pagamento) oppure deve postergare la vendita.

Qualora il cliente non abbia più la necessità commerciale sottostante al contratto a termine pattuito dovrà comunque onorarlo procedendo tempestivamente a rivendere o riacquistare la divisa estera sul mercato e sostenendone il relativo rischio di cambio.

Esiste inoltre la possibilità che l'intermediazione richiesta non possa essere conclusa per cause di forza maggiore o di particolari situazioni economico-politiche (es. rischio paese chiusura dei mercati finanziari).

## CONDIZIONI ECONOMICHE

Le condizioni riportate nel presente foglio informativo includono tutti gli oneri economici posti a carico del cliente per la prestazione del servizio.

**Prima di scegliere e firmare il contratto è quindi necessario leggere attentamente il foglio informativo.**

### VOCI DI COSTO

COMMISSIONI E SPESE	Percentuale	Massimo Euro
Spese per operazione per acquisto per vendita		5,00 5,00
Commissioni di negoziazione	0,15%	

VALUTA SU ACQUISTO DI DIVISA ESTERA	
Acquisto sul conto o deposito in divisa estera	2 giorni lavorativi Forex
Addebito del conto o deposito in Euro	Data operazione

### OPERAZIONI A TERMINE

COMMISSIONI E SPESE	Massimo Euro
Spese per ogni accensione	50,00
Commissioni di negoziazione per ogni accensione	Nessuna
Commissioni di negoziazione per ogni liquidazione	Nessuna

VALUTE DI ADDEBITO/ACCREDITO
Data regolamento

TASSO DI CAMBIO
Cambio al durante

IMPORTO MINIMO DELL'OPERAZIONE
Controvalore equivalente, fatta salva la facoltà della banca di accettare importi inferiori

## RECESSO E RECLAMI

### Reclami

I reclami vanno inviati all'Ufficio Reclami della banca [reclami@valseriana.bcc.it](mailto:reclami@valseriana.bcc.it), che risponde entro 30 giorni dal ricevimento.

Se il cliente non è soddisfatto o non ha ricevuto risposta entro i 30 giorni, prima di ricorrere al giudice può rivolgersi a:

- *Arbitro Bancario Finanziario (ABF)*. Per sapere come rivolgersi all'Arbitro si può consultare il sito [www.arbitrobancariofinanziario.it](http://www.arbitrobancariofinanziario.it), chiedere presso le Filiali della Banca d'Italia, oppure chiedere alla banca;
- *Conciliatore Bancario Finanziario*. Se sorge una controversia con la banca, il cliente può attivare una procedura di conciliazione che consiste nel tentativo di raggiungere un accordo con la banca, grazie all'assistenza di un conciliatore indipendente. Per questo servizio è possibile rivolgersi al Conciliatore Bancario Finanziario (Organismo iscritto nel Registro tenuto dal

Ministero della Giustizia), con sede a Roma, Via delle Botteghe Oscure 54, tel. 06.674821, sito internet [www.conciliatorebancario.it](http://www.conciliatorebancario.it) (e).

Resta salva la facoltà di rivolgersi al giudice nel caso in cui il cliente non fosse soddisfatto della decisione dell'ABF o la mediazione si dovesse concludere senza raggiungimento di un accordo.

Se il cliente intende rivolgersi al giudice, egli deve preventivamente, pena l'improcedibilità della relativa domanda, rivolgersi all'ABF, secondo la procedura sopra illustrata, oppure attivare una procedura di mediazione finalizzata alla conciliazione. Nel contratto è possibile pattuire che la mediazione sia esperta presso il Conciliatore BancarioFinanziario di cui sopra. Rimane fermo che le parti possono concordare, anche successivamente alla conclusione del contratto, di rivolgersi ad un organismo di mediazione diverso dal Conciliatore BancarioFinanziario purché iscritto nell'apposito registro ministeriale."

## LEGENDA

<b>Tasso di cambio</b>	Rapporto tra il valore di due valute, corrispondente al prezzo di una espresso  in unità monetarie dell'altra
<b>Cambio al durante</b>	Tasso di cambio praticato dal mercato dei cambi nel momento di esecuzione dell'operazione.
<b>Negoziazione</b>	Trasformazione di una valuta in un'altra
<b>Valuta/divisa estera</b>	Moneta diversa da quella del paese della Banca negoziatrice
<b>Tasso di interesse debitore</b>	Corrispettivo riconosciuto alla banca dal cliente per l'utilizzo di mezzi finanziari concessi a quest'ultimo dalla banca stessa
<b>Numeri dare</b>	Prodotto della formula "capitale moltiplicato giorni", dove il capitale è rappresentato dall'importo dovuto dal cliente in un determinato momento e  i giorni consistono nel numero di giorni di effettivo utilizzo dell'importo stesso
<b>Rischio Paese</b>	Impossibilità di concludere l'intermediazione in valuta estera a causa dell'insolvenza economica di un determinato Paese per ragioni politiche, calamità naturali e provvedimenti legislativi
<b>Forex</b>	Mercato in cui vengono scambiate le diverse valute
<b>Istruttoria</b>	Analisi da parte della banca ai fini della decisione sulla richiesta di concessione dell'affidamento.
<b>Rischio di controparte bancaria</b>	Insolvenza della controparte bancaria estera presso la quale l'importatore ha aperto il credito documentario, da cui discende l'impossibilità di incassare il credito stesso.